



INFORMACYJNY

Urzędu Gminy w Terespolu

ul. Wojska Polskiego 47
21 - 550 Terespol

tel. (083) 375 20 24
fax. (083) 375 20 24 w. 29
e-mail: info@terespol.ug.gov.pl

EUROPEJSKI DZIEŃ DZIECKA W MAŁASZEWICZACH



Hymn Unii Europejskiej w wykonaniu uczniów szkoły
podstawowej – Oda do radości

Informacje o Unii Europejskiej przedstawiły stażystki
ds. Unii – p. M. Ostapczuk i p. A. Lubeńczuk.



Poszczególne klasy
prezentowały kraje
należące do Unii
Europejskiej, ich
kulturę, bogactwo
tradycji,
symbolikę i
kolorystykę.



Dla osób wyróżniających się wiedzą o Unii Europejskiej
p. J. Turula – dyrektor szkoły i p. Krzysztof Iwaniuk –
wójt gminy wręczyli nagrody.



IV KONGRES GMIN WIEJSKICH RP

W dniu 31 maja br. w Warszawie, w Sali Kongresowej PKiN odbył się IV Kongres Gmin Wiejskich. W Kongresie wzięło udział około 700 przedstawicieli gmin wiejskich. Podczas obrad zostały wypracowane następujące stanowiska.

Stanowisko w sprawie rządowego projektu ustawy o dochodach JST

Zgromadzeni na IV Kongresie Gmin Wiejskich Wójtowie, Burmistrzowie i Przewodniczący Rad Gmin oczekują, że w drodze dalszych prac nad projektem ustawy o dochodach jst zostaną uwzględnione następujące priorytety:

1. Respektowanie konstytucyjnej zasady adekwatności środków finansowych do przekazanych JST zadań.
2. Dochody gmin powinny nie tylko umożliwiać skuteczne realizowanie zadań, lecz także zapewniać rozwój gmin.
3. Nowy system dochodów JST winien umożliwiać wykorzystanie środków pomocowych dostępnych w związku z akcesją do Unii Europejskiej.
4. Monitorowanie efektywności systemu wyrównawczego i szybkie jego modyfikowanie zapewniające nie pogarszanie się sytuacji finansowej gmin.

Stanowisko w sprawie oświaty

Gminy wiejskie nadal borykają się z problemami finansowymi i organizacyjnymi w oświacie. Słuszne i potrzebne zmiany wprowadza się od lat bez należytego rachunku ekonomicznego, a ich finansowymi i społecznymi skutkami obciąża samorządy lokalne.

Sposobem naliczania części oświatowej subwencji ogólnej "na ucznia" uruchomiono proces likwidacji małych szkół wiejskich, lecz odpowiedzialnością za społeczne skutki tak prowadzonej "racjonalizacji" sieci szkolnej oficjalnie obarczono wójtów gmin wiejskich.

Zmiany w Karcie Nauczyciela, podwyższające nauczycielskie pensje i zawarty w nich błąd systemowy nieomal załamał budżety polskich gmin.

Systematyczne nie dofinansowanie oświaty doprowadziło do pogłębiającego się zadłużenia gmin wiejskich, czyniąc wiele z nich niezdolnymi do absorpcji środków unijnych.

W tej trudnej dla polskiej oświaty sytuacji uczestnicy IV Kongresu Gmin Wiejskich domagają się:

- zwiększenia nakładów na oświatę w budżecie państwa,
- pełnej rekompensaty kosztów ponoszonych przez samorządy na prowadzenie szkół,
- uznania prawa "sześciolatek" do bonu oświatowego,
- utrzymania w budżecie państwa w najbliższych 2 latach rezerw celowych na centralny zakup autobusów szkolnych i pracowni komputerowych,
- rzeczywistej pomocy budżetu państwa w budowie obiektów dydaktycznych i sal gimnastycznych.

Stanowisko w sprawie szans polskich gmin wiejskich w integracji z Unią Europejską

Zgromadzeni na IV Kongresie Gmin Wiejskich, Wójtowie, Burmistrzowie oraz Przewodniczący Rad Gmin na kolejnym naszym Kongresie wyrażamy zainteresowanie procesem integracji z Unią Europejską. Integracja w wymiarze gmin wiejskich to nie tylko wspólna polityka rolna i dopłaty bezpośrednie, które zdominowały myślenie o Unii, ale przede wszystkim wielostronne działania, których podstawowym celem winna być aktywizacja społeczno-gospodarcza całości obszarów wiejskich.

Na tym tle rodzą się zagadnienia wymagające tak rozwiązań ustawowych, jak i konkretnych programów rządowych, które faktycznie spowodują lepsze przygotowanie gmin wiejskich do procesu integracyjnego:

1. Wobec faktu, iż 600 mln euro potrzeba aby opracować podstawową dokumentację dla projektów inwestycyjnych, których realizacja mogłaby odbywać się przy finansowym wsparciu funduszy strukturalnych, należy pilnie opracować i wdrożyć środki wsparcia w zakresie pomocy technicznej dla gmin najbardziej potrzebujących.
2. Oczekujemy pilnego przedstawienia przez rząd planu, według którego istnieć będzie możliwość wygenerowania w budżetach samorządów wkładu własnego w procesie ubiegania się o środki strukturalne.
3. Gminy będą beneficjentami środków na rozwój regionalny poprzez Zintegrowane Programy Operacyjne Rozwoju Regionalnego, zarządzane przez marszałków. Wyrażamy obawę, że taka koncepcja podporządkuje gminy funkcjonalnie marszałkom. Rodzi to zagrożenia zbudowania nieformalnego pionowego centralizmu samorządowego.
4. Należy stworzyć praktyczną "mapę kompetencyjną" pokazującą funkcjonalnie środki, o które można aplikować, warunki jakie należy spełnić, środki wsparcia finansowego i technicznego oraz poziomy aplikacyjne.
5. Należy zapoznać gminy z zadaniami wynikającymi dla nich z traktatu akcesyjnego, szczególnie jeśli chodzi o okresy dostosowawcze dla osiągnięcia "standardów" UE. Wypełnienie warunków w tym zakresie nie powinno być tylko problemem samorządów.
6. Należy włączyć gminy w proces uzgodnień dokumentów i procedur związanych ze środkami strukturalnymi.
7. Wobec integracji i miejsca gminy w tym procesie, koniecznym jest stworzenie funkcjonalnego modelu samorządu gminnego, który ustanowi barierę uczynienia z gminy petenta wobec pozostałych poziomów administracji samorządowej i struktur rządowych.
8. W interesie państwa winno być wsparcie finansowe samorządowego lobbingu regionalnego i lokalnego wobec organów unijnych.
9. W obecnej sytuacji powinna być zintensyfikowana praca Zespołu ds. Polityki Europejskiej w ramach Komisji Wspólnej Rządu i Samorządu, jako stałego forum dialogu w zakresie możliwości i wzajemnych oczekiwań.

WYNIKI REFERENDUM OGÓLNOKRAJOWEGO 7- 8 czerwca 2003 r. na terenie Gminy Terespol

Nr obwodu	Liczba osób uprawnionych	Liczba osób głosujących	Udział %	Liczba głosów ważnych	Liczba głosów pozytywnych „TAK”	%	Liczba głosów negatywnych „NIE”	%
1	487	243	49.89	242	146	60.33	96	39.66
2	754	386	51.19	378	243	64.28	135	35.71
3	1506	809	53.71	802	567	70.69	235	29.30
4	482	253	52.48	251	125	49.80	126	50.19
5	705	501	71.06	498	304	61.04	194	38.95
6	718	298	41.50	295	174	58.98	121	41.01
7	307	138	44.95	138	88	63.76	50	36.23
8	218	131	60.09	129	56	43.41	73	56.58
9	410	223	54.39	223	121	54.26	102	45.74
Ogółem	5.587	2.982	53.37	2.956	1.824	61.70	1.132	38.30

ZMIANA NUMERÓW TELEFONÓW !!!

376 12 20 SEKRETARIAT / CENTRALA / Katarzyna Bielecka, **FAX 376 12 29,** 376 12 20 Wójt Gminy Krzysztof Iwaniuk, 376 12 20 Sekretarz Gminy Bogdan Daniluk, **REFERAT FINANSOWO – PODATKOWY :** 376 12 30 Skarbnik Gminy Wiesława Szymańska , 376 12 21 Księgowość - Mikołajczyk Irena, Tarasiuk Maria, 376 12 31 Księgowość - Tarasiuk Grażyna , 376 12 32 Kasa - Kurczuk Halina, 376 12 22 Podatki - Buczyło Krystyna, 376 12 33 Podatki - Marczyk Alicja , **REFERAT ORGANIZACYJNY I SPRAW SPOŁECZNYCH:** 376 12 27 Kierownik Referatu Wowczeniuk Danuta, 376 12 35 Dowody osobiste, obrona cywilna, sprawy wojskowe - Kowal Władysław, 376 12 36 Meldunki , dodatki mieszkaniowe - Giercuskiewicz Krystyna, **REFERAT INWESTYCJI I GOSPODARKI GRUNTAMI:** , 376 12 25 Gospodarka przestrzenna, działalność gospodarcza- Jarmoszuk Aniela, 376 12 26 Rolnictwo, gospodarka gruntami AWRSP, lasy - Kamińska Grażyna , 376 12 28 Inwestycje , ochrona środowiska Mularuk Robert, 376 12 34 Inwestycje Pańkowski Józef , 376 12 37 Inwestycje, geodezja, - Aleksandruk Leszek, 376 12 38 Inwestycje, gospodarka gruntami - Kamiński Henryk, 376 12 39 Inwestycje, ochrona środowiska, zabytki - Tarasiuk Zenon, **Zespół Ekonomiczno Administracyjny Szkół** 375 20 91, **Gminny Ośrodek Pomocy Społecznej** 375 37 48

INWESTYCJE W TOKU



Budowa drogi dla ruchu towarowego na terenie Wolnego Obszaru Celnego Małaszewicze – drugi pas jezdni.
Inwestycja jest współfinansowana przez Unię Europejską w ramach programu PHARE.



Zakończenie inwestycji - sierpień 2003r.
Wykonawca - Przedsiębiorstwo Robót Drogowych w Białej Podlaskiej.



Rozbudowa szkoły podstawowej w Małaszewiczach.
W dobudowywanym budynku powstaną: 3 sale lekcyjne, przedszkole z zapleczem socjalnym, szatnie dla całej szkoły.
Zakończenie inwestycji – lipiec 2003.
Wykonawca – BUDOMEX Biała Podlaska



Budowa drogi Nr 023 Małaszewicze Małe – Małaszewicze Duże o długości 1372 mb – kostka brukowa.
Inwestycja jest współfinansowana przez Unię Europejską w ramach programu SAPARD.
Zakończenie inwestycji – lipiec 2003r.
Wykonawca – PLANETA Sp. z o.o. w Warszawie

Budowa drogi gminnej 028 w Lechutach Dużych o długości 750 mb. Nawierzchnia z betonu asfaltowego. Wykonawca – Przedsiębiorstwo Robót Drogowych w Białej Podlaskiej.
Inwestycja zrealizowana.
Budowa drogi gminnej 027 w Lechutach Małych o długości 1100 mb. Nawierzchnia z betonu asfaltowego. Wykonawca j.w.
Termin Realizacji – 12 czerwiec 2003.



Trwa przebudowa drogi wojewódzkiej Nr 698 w ramach programu PHARE 2000 Spójność Społeczna i Gospodarcza Program współfinansowany przez Zarząd Dróg Wojewódzkich w Lublinie (4,090 mln EUR) i Unię Europejską (1,363 mln EUR). Inwestor – Zarząd Dróg Wojewódzkich w Lublinie.